

SCHWETZINGEN

Hochburg der Musik, der
Gartenkunst und des Spargels



verlag regionalkultur

SCHWETZINGEN



Eingebettet in die Weite der Rheinebene bildet Schwetzingen zwischen Speyer, Mannheim und Heidelberg gelegen das Zentrum der Kurpfalz. Das 1833 zur Stadt erhobene Schwetzingen zählt alljährlich tausende Besucher aus aller Welt, die es in den geschichtreichen Ort rund um die Sommerresidenz der Kurfürsten von der Pfalz zieht. Die liebevoll restaurierten, prunkvollen Innenräume des Schlosses und die 72 ha große Gartenanlage vermitteln einen Einblick in die barocke Lebenswelt des Adels und sind ein Muss für jeden, der die Metropole der klassischen Musik besucht. In der Tradition des kunstliebenden Kurfürsten Carl Theodor (1724–1799) spielt die Musik auch im modernen Schwetzingen eine große Rolle. Hierbei herausragend natürlich die Schwetzingener SWR Festspiele im Frühjahr und das Schwetzingener Mozartfest im Herbst. Damals wie heute begeistern renommierte Künstler das interessierte Publikum in authentischer Umgebung, die das prächtige Rokokotheater und die glanzvollen Zirkelsäle der Schlossanlage bieten.

Ein mediterranes Flair vermittelt die Schwetzingener Innenstadt, welche nur einige Schritte entfernt vom Schloss zum Shoppen, Bummeln und Essen einlädt. Kulinarisches Aushängeschild ist der seit 1668 in Schwetzingen angebaute Spargel, der viele Feinschmecker aus nah und fern anlockt. Während Spargel bis ins 18. Jahrhundert der kurfürstlichen Tafel vorbehalten war, erfreut sich heute ein jeder an dem königlichen Gemüse. Die Stände auf dem Schlossplatz und bei den Spargelhöfen bieten die geschmackvolle Züchtung „Schwetzingener Meisterschuss“ feil und die lokale Gastronomie lädt herzlich zu leckeren Spargelgerichten ein.

Lassen Sie sich von der Tradition und Herzlichkeit Schwetzingens verzaubern und genießen Sie jede Minute!



„Les Claques“

EN Schwetzingen

Stronghold of music, horticulture and asparagus

Embedded in the far reaches of the Rhine valley, Schwetzingen forms the centre of the Electoral Palatinate between Speyer, Mannheim and Heidelberg. Awarded town rights in 1833, Schwetzingen counts thousands of visitors from around the world every year who are looking to explore the historic sites around the summer residence of the Electoral Princes of the palatinate. The lovingly restored magnificent castle interior and the 72 ha gardens offer an idea of the baroque lifestyle of nobility. Anyone visiting the metropolis of classical music has to see them.

In the tradition of art-loving Electoral Prince Carl Theodor (1724–1799), music plays an important role in modern Schwetzingen as well. Of course, the Schwetzingen SWR festival in spring and the Schwetzingen Mozart festival in autumn are particularly important here. Then as now, renowned artists excite the interested audience in the authentic environment of the magnificent Rococo theatre and the glamorous circular halls of the castle.

The inner city of Schwetzingen offers a Mediterranean flair. Only a few steps away from the castle, it invites to shopping sprees, relaxed walks and good meals. Asparagus, grown in Schwetzingen since 1668, is a special highlight that draws many gourmets from near and far. While asparagus was reserved for the Electoral Prince's table until the 18th century, everyone can enjoy the royal vegetable today. The stalls at the castle court and the asparagus courts offer the tasty "Schwetzingen Meisterschuss" variety. Local gastronomy cordially invites you to tasty asparagus dishes.

Be enchanted by the tradition and cordiality of Schwetzingen and enjoy every single minute that you spend here!

FR Schwetzingen

Forteresse de la musique, de l'art horticole et de l'asperge

Nichée dans les grands espaces de la plaine de la vallée du Rhin, Schwetzingen est située entre Speyer, Mannheim et Heidelberg et donc au centre du Palatinat. La cité de Schwetzingen, reconnue en 1833 reçoit chaque année des milliers de visiteurs du monde entier attirés par ce site riche en histoire et par la Résidence d'été des Princes du Palatinat. Les salles du château, prestigieuses et restaurées avec soin ainsi que les 72 ha du Parc donnent un aperçu du style de vie baroque de la Noblesse et sont incontournables pour les visiteurs de la Métropole de la musique classique.

Selon la tradition du Prince, amateur d'art, Carl Theodor (1724–1799), la musique joue aujourd'hui encore un rôle très important dans un Schwetzingen moderne. Le Festival SWR, au printemps ainsi que la Fête de Mozart, la Schwetzingen Mozartfest, à l'automne, y contribuent grandement. Les artistes de renommée ont toujours su enthousiasmer un public d'amateurs dans des environnements authentiques tels que ceux du Théâtre Rococo et des prestigieuses Salles du Cercle du Château.

Une atmosphère méditerranéenne s'échappe du centre ville de Schwetzingen, à quelques pas seulement du château, où il fait bon se promener, faire des achats et manger. La spécialité culinaire de Schwetzingen est l'asperge, cultivée depuis 1668 et qui attend chaque année les gourmets du monde entier, d'avril à juin. Alors que l'asperge était réservée, jusqu'au 18ème Siècle aux tabléés princières, chacun peut aujourd'hui déguster ce légume royal. Les stands dressés Place du Château et dans les fermes où l'asperge est cultivée, offrent aux visiteurs les meilleures cultures, le „Schwetzingen Meisterschuss" et les restaurants locaux vous invitent à déguster leurs plats à base d'asperge.

Laissez la tradition et la beauté de Schwetzingen vous enchanter et venez profiter de chaque instant!

Der Kurfürstliche Schlossgarten / The Elector's castle garden / Le jardin du château ►



